

# Buchmesse: Duitstalige boeken in Nederland

Bol en Amazon maken het Die Weisse Rose moeilijk

Boeken - 8 oktober 2010

Wie op zoek is naar Duitstalige literatuur in Nederland heeft het makkelijk gekregen. Expedities naar de Duitse boekenwinkel Die Weisse Rose in Amsterdam zijn niet meer nodig, veel titels zijn gewoon via internet te bestellen, bijvoorbeeld bij Bol.com.

De Nederlandse webwinkel Bol.com verkoopt sinds begin 2010 Duitstalige boeken, naar eigen zeggen omdat daar vraag naar was. Het bedrijf bedient daarmee de kleine honderdduizend Duitsers die in Nederland wonen, maar vooral ook scholieren, die Duitse boeken moeten lezen voor hun lijst. Dat is te zien aan de top vijf van bestverkochte Duitse boeken bij Bol, niet de nieuwverschijningen verkopen het beste, maar juist klassiekers als 'Das Parfum', 'Der Vorleser' en 'Am kürzeren Ende der Sonnenallee'. "Daarnaast doen tienerboeken, zoals vampierenseries, het heel goed", laat Ilona de Bok van Bol.com weten.

Wat Bol niet heeft, is vast wel te vinden op de Duitse winkelsite Amazon.de. Die stuurt het ook nog gratis naar Nederland, maar je moet er wel met creditcard afrekenen. Op Amazon is ook een ruim aanbod aan luisterboeken en digitale boeken te vinden.

## Die Weisse Rose

Liefhebbers die willen snuffelen in boekenkasten en zich willen laten adviseren door een kenner kunnen al meer dan twintig jaar terecht aan de Rozengracht in Amsterdam. Boekhandel Die Weisse Rose is naar eigen zeggen de enige boekwinkel in Nederland die uitsluitend Duitse boeken verkoopt. De collectie is veel uitgebreider dan die van de grote boekhandels, die vaak ook wel een rekje met Duitse literatuur hebben. Zwaartepunt in de collectie van Die Weisse Rose is Duitse geschiedenis en filosofie.

Die Weisse Rose heeft ook een webwinkel, maar moet het toch vooral hebben van bijvoorbeeld de docent Duits die wil weten welke boeken geschikt zijn voor zijn leerlingen en de liefhebber die een boek eerst in de hand wil hebben. Eigenaar Franz Ittlinger wil vooral ook een vraagbaak zijn: "Het inrichten van schoolbibliotheken is weer belangrijker geworden. Ik adviseer een

bibliotheekmedewerker of leraar dan over de collectie Duitse boeken.” Bij Die Weisse Rose zijn het overigens ook vooral de klassieke boeken die het best verkopen. “'Der Vorleser' is al vijftien jaar een van mijn bestlopende boeken.”

Die Weisse Rose heeft het moeilijk door alle online-boekverkopers. “En er zijn maar weinig mensen die Duits lezen. 97 procent van de buitenlandse boeken die in Nederland worden verkocht zijn in het Engels, de overige 3 procent zijn de Duitse, Spaanse, Franse boeken.” Overigens zijn zijn klanten hoofdzakelijk Nederlanders, boekenliefhebbers die een boek in de oorspronkelijke taal willen lezen.

Om te kunnen blijven bestaan is er een Stichting Freunde der Weissen Rose, die obligaties uitgeeft waarmee particulieren kunnen helpen de winkel te financieren.

*Update: de winkel Die Weisse Rose heeft in 2014 zijn deuren moeten sluiten - red. Duitslandweb*

*Dit is een artikel gedownload via [duitslandinstituut.nl](https://duitslandinstituut.nl).*

*Artikel: <https://duitslandinstituut.nl/artikel/2511/buchmesse-duitstalige-boeken-in-nederland>*